

Consoles "traversée de mur" pour piscine

CD 35T – 45T - 65T



GECO DISTRIBUTION

Z.A. - 8 bis, rue de la Redoute
67207 NIEDERHAUSBERGEN

Tél. : 03 88 18 11 18

Fax : 03 88 20 51 33

dantherm@geco.fr

IMPORTATEUR FRANCE

Introduction

Aperçu général

Numéro en série Le présent manuel d'entretien couvre les Dantherm Air Handling appareils dont le numéro de série est supérieur à :

Attention **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire et comprendre ce manuel ainsi que toutes les informations fournies, et d'utiliser l'appareil d'une façon correcte.**

Lisez entièrement ce manuel avant de mettre en route cet appareil. Il est important de bien connaître les procédures d'utilisation et les précautions de sécurité afin de prévenir tout dommage matériel ou blessure.

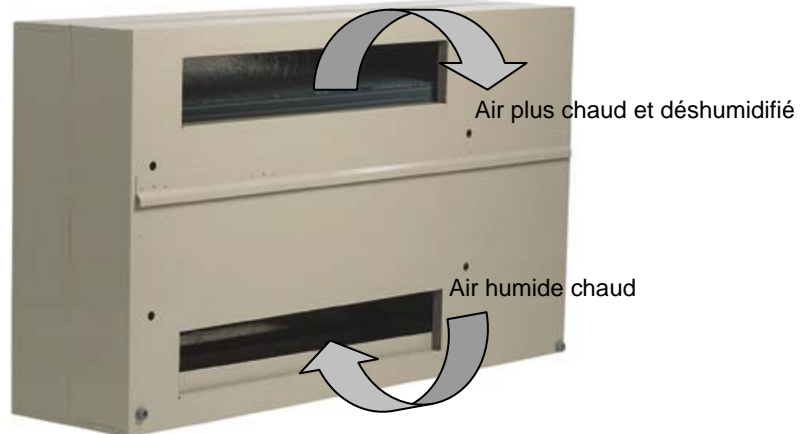
Sommaire Le présent manuel comprend les chapitres suivants :

Chapitres	Voir page
introduction	2
Description de son fonctionnement	3
Afficheur	5
Contrôle de l'hygrostat	6
Manuel de montage et d'installation	7
Manuel d'entretien	10
Localisation des défauts	11
Caractéristiques techniques	12
Contrat de service après-vente	13
Circuit frigorifique	14
Schéma électrique	16
Croquis coté	20
Vues éclatées et pièces de rechange	22
Généralités	31

Description du produit et de son fonctionnement

Illustration

Illustration du principe de fonctionnement de la gamme CDP 35T/45T/65T :



Fonctionnement du déshumidificateur

Les déshumidificateurs CDP 35T/45T/65T fonctionnent selon le principe de la condensation frigorifique. Un, deux ou trois ventilateurs aspirent l'air ambiant et le dirigent sur l'évaporateur. La température de l'air est refroidie en dessous de son point de rosée, et la vapeur d'eau ainsi condensée est évacuée vers le tuyau d'écoulement. En traversant le condenseur, l'air froid et sec récupère la chaleur cédée auparavant. Du fait de la chaleur de vaporisation libérée et de la transformation de l'énergie mécanique du compresseur en énergie calorifique, la quantité de chaleur ainsi fournie à l'air est supérieure à celle qu'il avait perdue. Il en résulte une augmentation de température de 5 °C environ. Comme l'air ambiant circule continuellement dans l'appareil, l'humidité relative de l'air diminue peu à peu ce qui garantit un séchage rapide, mais en douceur.

Commande du ventilateur

Quand l'hygrostat met en marche l'appareil, le(s) ventilateur(s) sont enclenchés conjointement avec le compresseur.

Dans le cas où l'on souhaite ventilation continue – soit sans tenir compte du besoin de déshumidification, un pont peut être établi entre les bornes 25 et 26.

Commande du compresseur

Le démarrage du compresseur est limité par un timer de 6 minutes, qui commence au moment où le compresseur démarre. En cas d'arrêt du compresseur, le timer doit être venu à l'expiration avant que le compresseur puisse redémarrer.

A chaque fois que l'appareil a été arrêté soit par coupage de l'alimentation électrique, soit par l'hygrostat incorporé, soit par l'hygrostat externe éventuel, il y a une temporisation de 30 secondes incorporée dans la régulation électronique qui empêche l'appareil de démarrer pendant 30 secondes après un arrêt. Cette fonction de sécurité sert à protéger le compresseur contre surcharge provoqué par une pression trop élevée dans le circuit de refroidissement au démarrage.

Suite à la page suivante

Description du produit et de son fonctionnement, *suite*

Dégivrage

Si la température ambiante tombe à moins de 20 °C il se forme de la glace sur l'évaporateur. Si la sonde de l'évaporateur, par suite d'une température ambiante au-dessous de 20 °C, enregistre une température qui est inférieure à 5 °C elle laisse l'appareil fonctionner encore 30 minutes en déshumidification. Après 30 minutes le compresseur s'arrête et le dégivrage passif commence. C'est à dire que le ventilateur envoie de l'air ambiant sur l'évaporateur qui dégivre lentement. Lorsque la sonde de l'évaporateur enregistre de nouveau une température qui est supérieure à 5 °C, le compresseur se remet en marche.

Circuit de sécurité

Si, pour une raison quelconque, (par exemple dérangement du ventilateur ou température ambiante > 36 °C), la température du condenseur augmente à 55 °C ou plus, le compresseur s'arrête pour ne pas être surchargé. Après 45 minutes le compresseur se remet en marche automatiquement.

Afficheur

Contrôle CDG3

La régulation complète de la gamme CDP est assurée par la platine électronique CDG3. Cette régulation comprend les fonctions suivants :

- Fonctions de sécurité
- Fonctions de contrôle
- Fonction de démarrage/arrêt

Les significations des différentes diodes sont expliquées ci-après.

Illustration

L'afficheur sur le côté d'inspection de l'appareil indique les différents régimes.






Voici une figure de l'afficheur:



Diodes

Ci-après un aperçu des significations des diodes :

Si l'appareil est arrêté et réenclenché sur l'interrupteur principal, les diodes s'allument en vert une par une, avant que le régime actuel soit montré sur le display.

Diode	Description
	Allumée en vert quand l'appareil est branché sur le réseau électrique Lors du dégivrage et ventilation continue il n'y a pas d'indications sur l'afficheur. Pendant ces deux régimes, l'éclair sera allumé en permanence pour indiquer que l'appareil est branché sur le réseau électrique
	Allumée en vert en permanence pour indiquer que le compresseur est en marche et l'appareil est en train de déshumidifier.
	Cette fonction n'est pas utilisée dans la gamme CDP
	Goutte clignotant en vert et Eclair allumé en vert en permanence: Quand la goutte clignote en vert et l'éclair est allumé en permanence, cela indique que l'appareil est en fonctionnement et qu'il y a eu une défaillance sur l'appareil enregistrée par la sonde du condenseur. Pour éteindre la goutte clignotante, il faut arrêter et puis redémarrer l'appareil sur l'interrupteur principal.
	Eclair allumé en vert en permanence, Goutte clignotant en vert, Triangle clignotant en rouge La goutte est allumée en vert en permanence pour indiquer que l'appareil est branché sur le réseau électrique. La goutte et le triangle clignotent respectivement en vert et en rouge pour indiquer qu'il y a eu une défaillance dans l'appareil enregistrée par la sonde du condenseur. Si la sonde du condenseur enregistre une température trop élevée sur le condenseur, le compresseur sera coupé et l'appareil arrêté pendant 45 minutes avant son réenclenchement automatique. Après le réenclenchement la diode du triangle s'éteint et la goutte continue à clignoter. L'éclair vert sera allumée en permanence.

Contrôle de l'hygrostat

Hygrostat incorporé

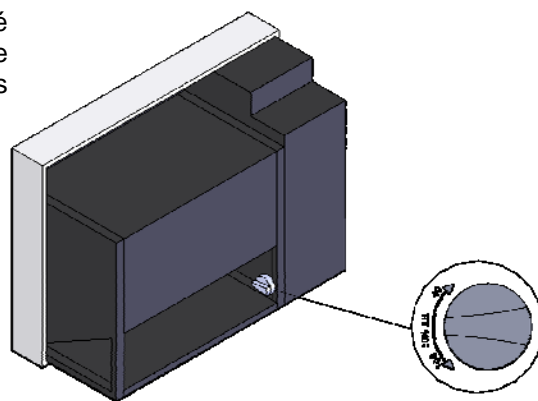
L'appareil est contrôlé par un hygrostat incorporé qui est réglé à environ 60 % HR. Quand l'hygrostat enregistre une humidité relative supérieure à 60 %, le compresseur et les ventilateurs seront enclenchés et la déshumidification commence. L'hygrostat est situé à côté de l'évaporateur en bas sur l'enveloppe du compresseur.

Important

Si l'humidité relative est inférieure à 60 % HR, l'appareil ne démarre pas, lors du branchement électrique.

Réglage de l'hygrostat

Pour régler l'hygrostat à une humidité relative inférieure à 60 %, il faut tourner le vis d'ajustage dans le sens des aiguilles d'une montre!



Mesurage permanente de l'humidité

Dantherm Air Handling recommande le raccordement d'un hygrostat externe pour assurer un mesurage permanente de l'humidité dans la piscine.

Réglages à plusieurs reprises

Si on souhaite ajuster l'humidité de l'air à plusieurs reprises il est recommandé de monter un hygrostat externe.

Un hygrostat externe est disponible comme accessoire.

Connexion d'un hygrostat externe

Veuillez suivre les étapes suivantes pour raccorder un hygrostat externe. L'hygrostat externe est alimenté en 12 V.

Étapes	Action
1	Déconnecter l'hygrostat incorporé sur les bornes 21/22
2	Monter l'hygrostat externe sur les bornes 21/22
3	Faire passer le câble électrique de l'hygrostat par le fond de l'appareil
4	Monter l'hygrostat sur le mur souhaité

Manuel de montage et d'installation

Introduction

Le présent chapitre contient toutes les informations nécessaires pour un montage correct du jeu de gaines et du déshumidificateur.

L'installation électrique est décrit à la fin de ce chapitre.

Mesurage des gaines

Veillez suivre les étapes suivantes pour établir les ouvertures de gaines :

Étapes	Action
1	Découper le gabarit de l'emballage et le fixer sur l'endroit au mur, où l'appareil doit être suspendu
2	Suivant le gabarit marquer l'emplacement des gaines et de la barre d'ancrage La démarcation des gaines et de la barre d'ancrage peut aussi être effectuée sur la base des croquis cotés sur la page 20
3	Etablir les ouvertures des gaines
4	Mesurer la profondeur des gaines
5	Adapter et monter les gaines selon les mesures faites sous étapes 4, voir aussi "Montage du jeu de gaines"

Importante

La distance recommandée entre l'appareil et le plafond ainsi qu'entre l'appareil et le plancher est de 250 mm.

Voir les croquis cotés sur la page 20.

Jeu de gaines

Le jeu de gaines Dantherm Air Handling peuvent être utilisés pour les épaisseurs de mur entre 70 mm et 350 mm.



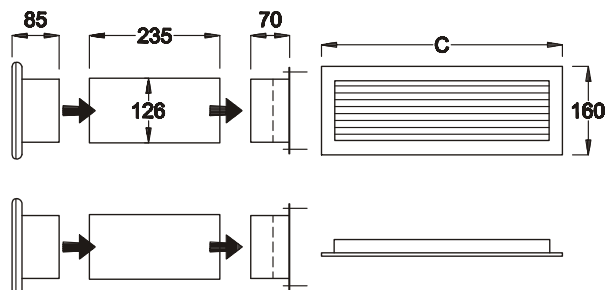
Jeu de gaines

Suite à la page suivante

Manuel de montage et d'installation, *suite*

Le jeu de gaine comprend



Le jeu de gaine comprend les pièces montrées ci-dessous :



Modèle	C
CDP 35T	434 mm
CDP 45T	743 mm
CDP 65T	1284 mm

Montage du jeu de gaines

Veillez suivre les étapes suivantes pour monter le jeu de gaines :

Étape	Action
1	La gaine avec le filtre doit être placée dans l'ouverture en bas, où l'air humide de l'espace piscine est aspiré dans l'appareil
2	Si l'épaisseur du mur est entre 130 mm et 350 mm, il faut raccourcir la pièce au milieu à la longueur souhaitée avant l'assemblage  
3	Monter le jeu de gaines dans les ouvertures prévues
4	Suspendre l'appareil sur la barre d'ancrage

Accès à la commande

Veillez suivre les étapes suivantes pour accéder à la commande :

Étape	Action
1	Ouvrir l'appareil en dévissant les 4 vis sur le devant de l'appareil – c'est-à-dire opposé des ouvertures de gaines. Utiliser la clé mâle coudée (à six pans) fournie avec l'appareil
2	Dévisser les 4 sur le devant du couvercle de la boîte située sur le compresseur (La commande de l'appareil est placée dans cette boîte)
3	Pousser le couvercle vers le dos de l'appareil et le tirer ensuite en dehors de la boîte

Suite à la page suivante

Manuel de montage et d'installation, *suite*

Écoulement des condensats

L'écoulement des condensats est placé dans le fond de l'appareil. L'appareil est muni d'un dispositif d'écoulement de ½" pour raccordement d'un tuyau flexible ou fixe.

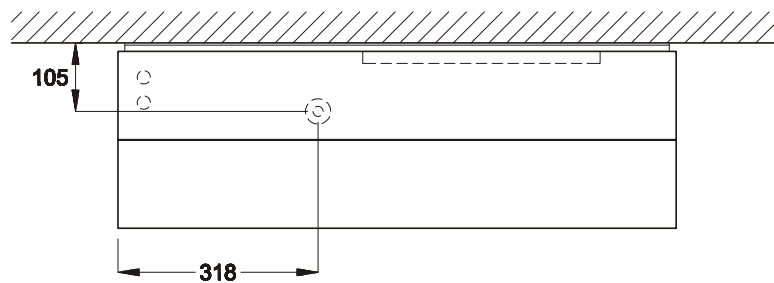
Le tuyau d'écoulement doit avoir une pente de 2 % au minimum, car sinon le bac à eau pourra déborder.

Comme alternative on peut monter une pompe de relevage des condensats de type commercial sur le raccord de sortie du déshumidificateur et pomper ainsi les eaux de condensation sur l'évacuation.

L'emplacement de l'écoulement est montré sur le croquis ci-dessous – l'appareil vu d'en haut.

Illustration

L'emplacement de l'écoulement:



Raccordement électrique

Le raccordement électrique se fait selon la plaque type de l'appareil. Vous trouverez les schémas électriques sur les pages 16-18.

Importante! Se conformer aux prescriptions locales pour toutes les connexions électriques!

Manuel d'entretien

Introduction

Le déshumidificateur nécessite peu d'entretien pour fonctionner parfaitement.

Toutes les fonctions de contrôle et de sécurité sont intégrées.

Les ventilateurs avec moteurs ainsi que le compresseur sont graissés à vie et n'exigent aucun entretien particulier.

Entretien mensuel

Le filtre d'aspiration d'air doit être nettoyé une fois par mois. Le filtre est placé dans un porte-filtre derrière la grille dans la gaine d'aspiration.

Veuillez suivre les étapes suivantes pour effectuer l'entretien mensuel :

Étape	Action
1	Enlever la grille de la gaine et retirer le filtre
2	Plonger le filtre dans de l'eau tiède savonneuse ou le nettoyer par aspirateur
3	Monter le filtre dans le porte-filtre et fixer la grille sur la gaine

Entretien annuel

Une fois par an, il faut enlever le devant de l'appareil pour vérifier l'appareil à l'intérieur. Veuillez suivre les étapes suivantes pour effectuer l'entretien annuel :

Étape	Action
1	Enlever de devant du déshumidificateur
2	Vérifier l'appareil à l'intérieur
3	Enlever poussière et saletés avec un aspirateur Important : Le condenseur doit être nettoyé avec beaucoup de soin
4	Laver l'évaporateur à l'eau tiède savonneuse, s'il est très sale

Localisation de défauts

Attention!

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il faut l'arrêter immédiatement!

Localisation des défauts

Utiliser ce tableau pour la localisation et le remède des problèmes ou des défauts :

Panne	Cause possible	Remède
<ul style="list-style-type: none"> Le déshumidificateur ne fonctionne pas il n'y a pas de lumière dans les diodes sur l'afficheur 	-	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les fusibles externes Vérifier l'alimentation électrique à l'appareil
<ul style="list-style-type: none"> Le compresseur ne fonctionne pas le triangle est allumé en rouge en permanence 	Le compresseur a été arrêté automatiquement à cause d'une température trop élevée sur le condenseur	<p>Si l'appareil ne se remet pas en marche après 45 minutes, procéder comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vérifier que le(s) ventilateur(s) tourne(nt) Vérifier si le filtre dans le jeu de gaine est sale Vérifier si le condenseur est sale Vérifier que la température ambiante est supérieure à 36 °C. Si la température est supérieure à 36°C, il faut arrêter l'appareil Vérifier que les ouvertures de gaines soient libres
<ul style="list-style-type: none"> L'appareil ne fonctionne pas l'éclair sur l'afficheur est allumé en vert 	-	<p>Contrôler le fonctionnement de l'hygrostat en le mettant à une humidité relative basse comme par ex. 10-20 %HR.</p> <p>Si l'appareil ne démarre pas, il faut vérifier que l'hygrostat d'ambiance ou l'hygrostat externe ne sont pas défectueux</p>

Assistance supplémentaire

Si vous ne trouvez pas la cause de la panne, débrancher l'appareil immédiatement pour éviter des détériorations supplémentaires. Mettez-vous en contact avec un dépanneur ou avec une représentation Dantherm Air Handling.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Données techniques :

Modèle	-	CDP 35T	CDP 45T	CDP 65T
Plage d'utilisation, humidité	%HR	40-100	40-100	40-100
Plage d'utilisation, température	°C	10-36	10-36	10-36
Débit d'air à pression disponible max.	m ³ /h	250	500	750
Alimentation électrique	V/Hz	1 x 230/50	1 x 230/50	1 x 230/50
Puissance max. absorbée	kW	0,72	1,05	1,65
Intensité max. consommée	A	2,8	4,3	7,2
Réfrigérant	-	R407C	R407C	R407C
Charge de réfrigérant	kg	0,6	0,95	1,6
Niveau sonore ^{*)} (à une distance de 1 m de l'appareil)	dB(A)	44	46	48
Poids	kg	57	68	95
Dimensions, H x Lo x La	mm	680 x 890 x 290	680 x 1200 x 290	680 x 1735 x 290

^{*)} Mesuré à l'opposé des ouvertures des gaines

Contrat de service après vente

Introduction

L'unité comprend des pièces mécaniques électriques. De même, les unités sont souvent situées dans des conditions rudes et exposées à de conditions différentes climatiques. Aussi, un entretien préventif est-il indispensable pour garantir que l'unité continue à répondre aux spécifications indiquées.

Hotline

Le service après vente chez Dantherm Air Handling A/S propose son assistance en cas de problème.

Pour vous offrir une assistance rapide et efficace, veuillez avoir à votre disposition les informations suivantes avant de nous contacter:

- Nom
- Numéro de téléphone
- Site/emplacement
- Nom de société
- E-mail
- N° série de l'appareil
- Pays
- Nom de l'appareil
- Description du problème

Veuillez ensuite appeler Dantherm Air Handling A/S, et demander le service après vente. Nous vous assisterons dans les plus brefs délais:

Téléphone: +45 96 14 37 00
Fax: +45 96 14 38 00
E-mail: service@dantherm.com

Visites d'entretien préventif

Dantherm Air Handling A/S propose de réaliser cet entretien préventif de sorte que les appareils fonctionnent de manière satisfaisante en tout temps.

Réparations correctives et réparations de secours

En cas de mal fonctionnement d'un produit, Dantherm Air Handling A/S propose de réaliser des réparations correctives ainsi que des réparations de secours sur les unités. Prix et délais de ces réparations doivent être convenu avec le client.

Setup

Dantherm Air Handling A/S a établi un réseau de services de dépannage qui s'occupe de l'entretien préventif. Ces partenaires sont formés et certifiés sur l'unité en question. Ces partenaires ont une quantité convenables des pièces de rechange en stock de sorte que n'importe quelle réparation puisse être effectuée pendant une visite.

Un tel contrat de service sera conclu avec Dantherm Air Handling A/S – et le contrat reste la responsabilité entière de Dantherm Air Handling A/S.

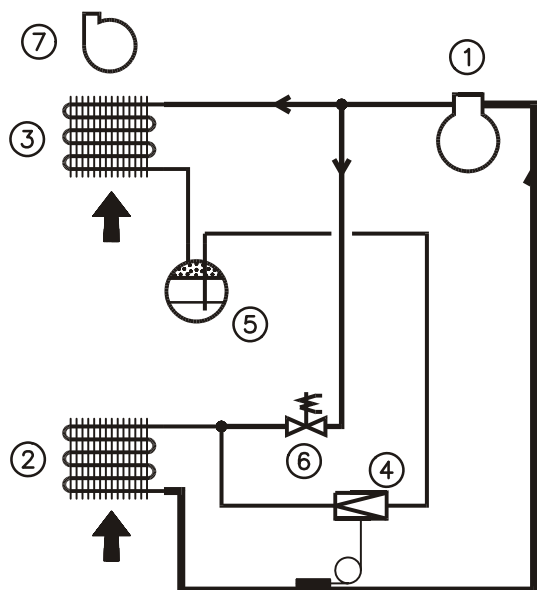
Informations supplémentaires

Pour informations supplémentaires sur un contrat de service dans votre pays ou région, veuillez prendre contact avec:

Henrik Hersted
After Sales Support Manager
Dantherm Air Handling A/S
Téléphone: +45 9614 4767
Mobile: +45 2399 4066
E-mail: heh@dantherm.com

Circuit frigorifique CDP35T

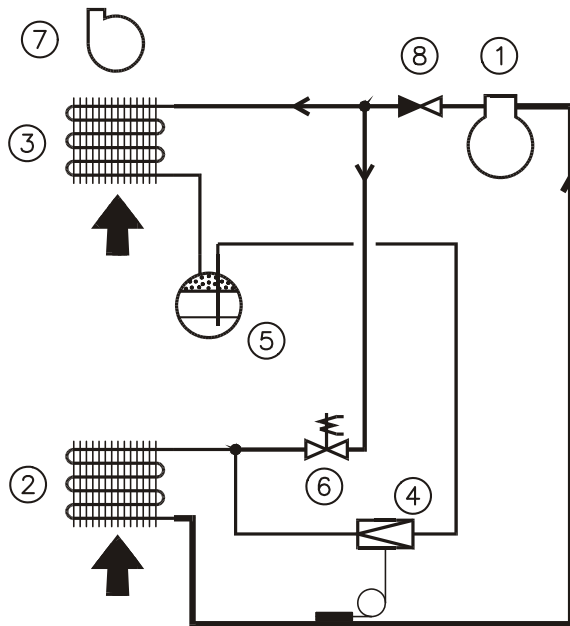
Illustration



No.	Désignation
①	compresseur
②	évaporateur
③	condenseur à air
④	détendeur
⑤	collecteur/déshydrateur
⑥	electro-vanne d'égalisation de pressions
⑦	ventilateur

Circuit frigorifique CDP45T/CDP65T

Illustration



No.	Désignation
①	Compresseur
②	Évaporateur
③	Condenseur à air
④	Détendeur
⑤	Collecteur/déshydrateur
⑥	Electro-vanne d'égalisation de pressions
⑦	Ventilateur
⑧	Clapet anti-retour

Schéma électrique CDP35T

Schéma

CDP35T - 1 x 230 V/50 Hz

905482/2

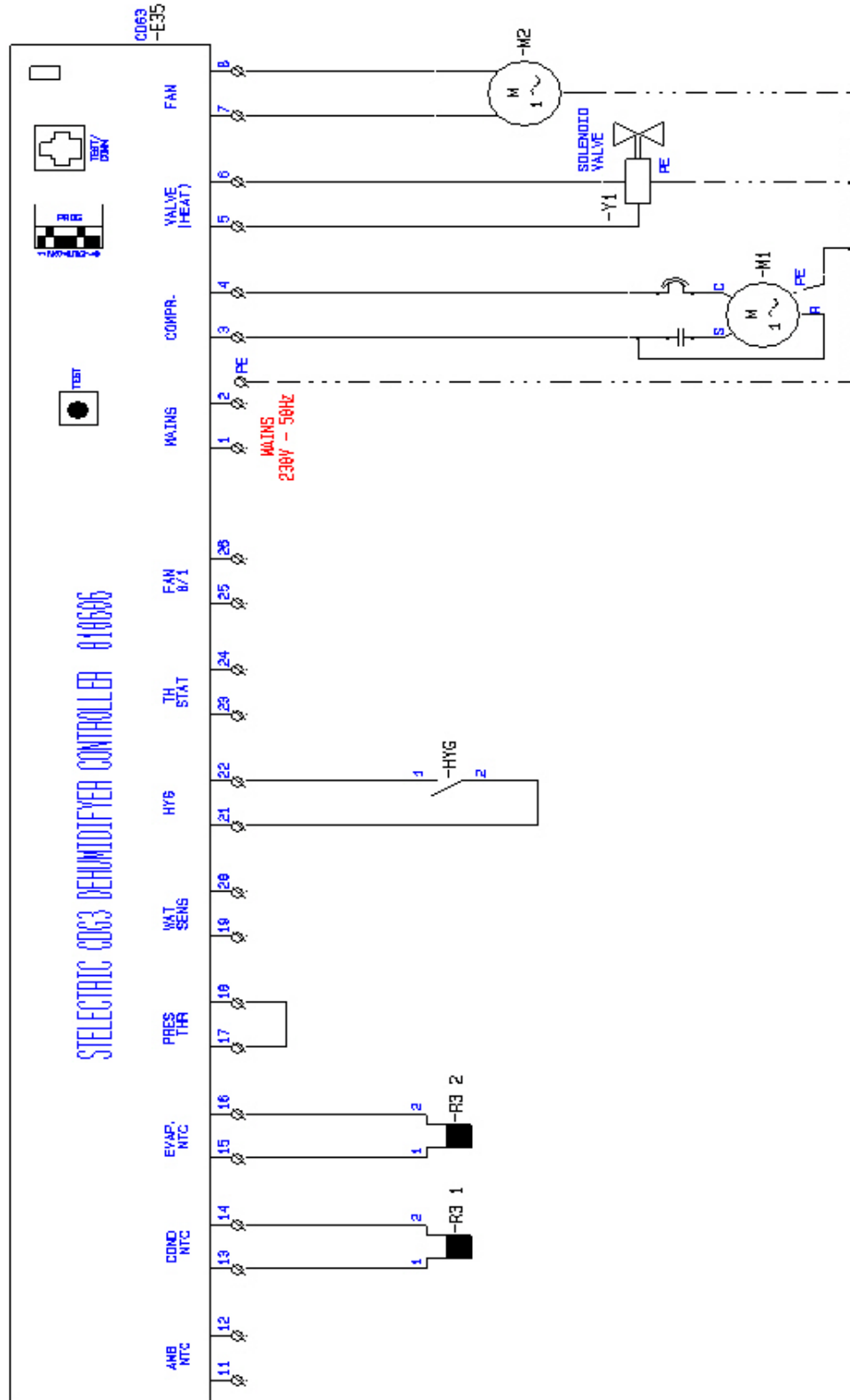
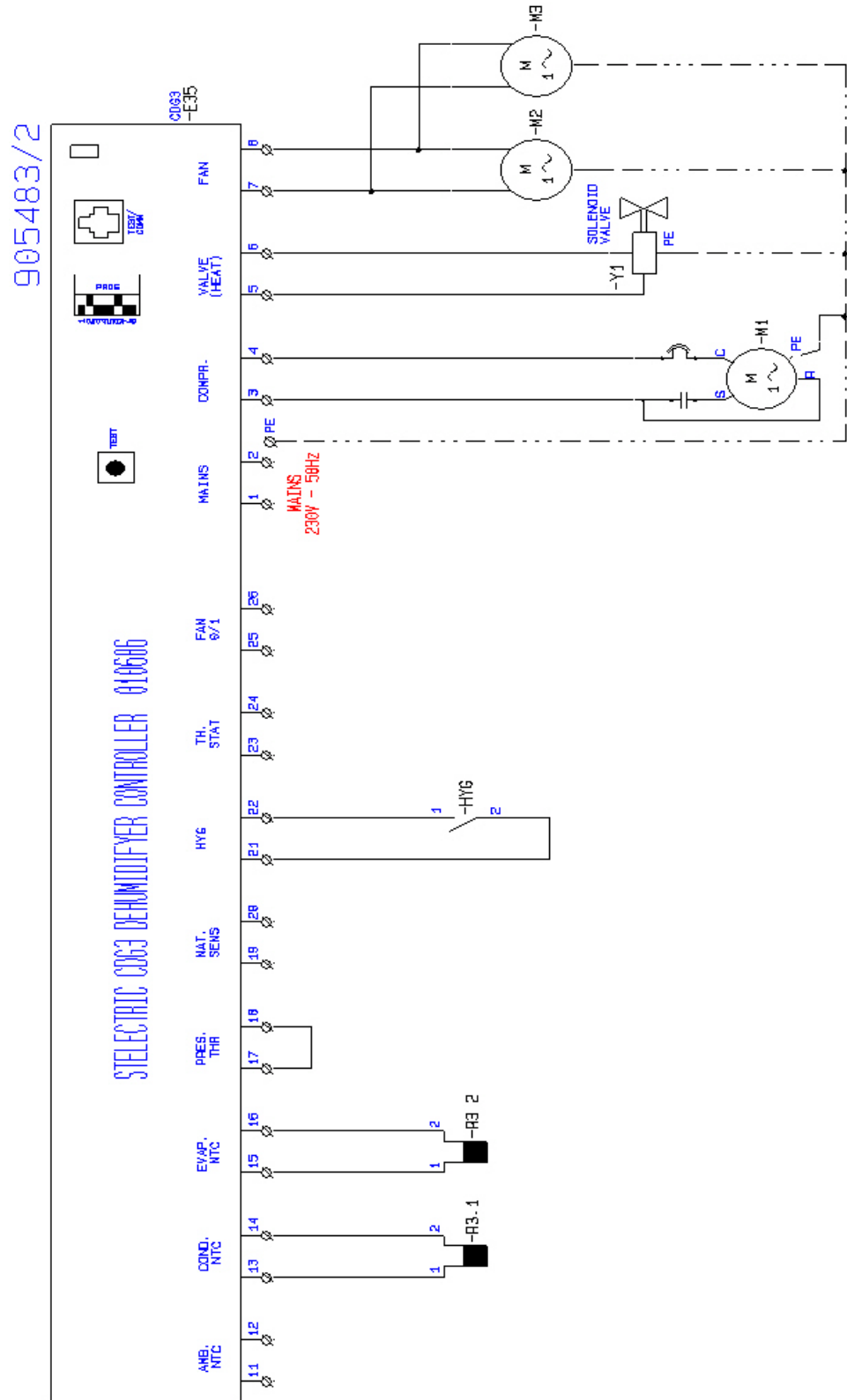


Schéma électrique CDP45T

Schéma

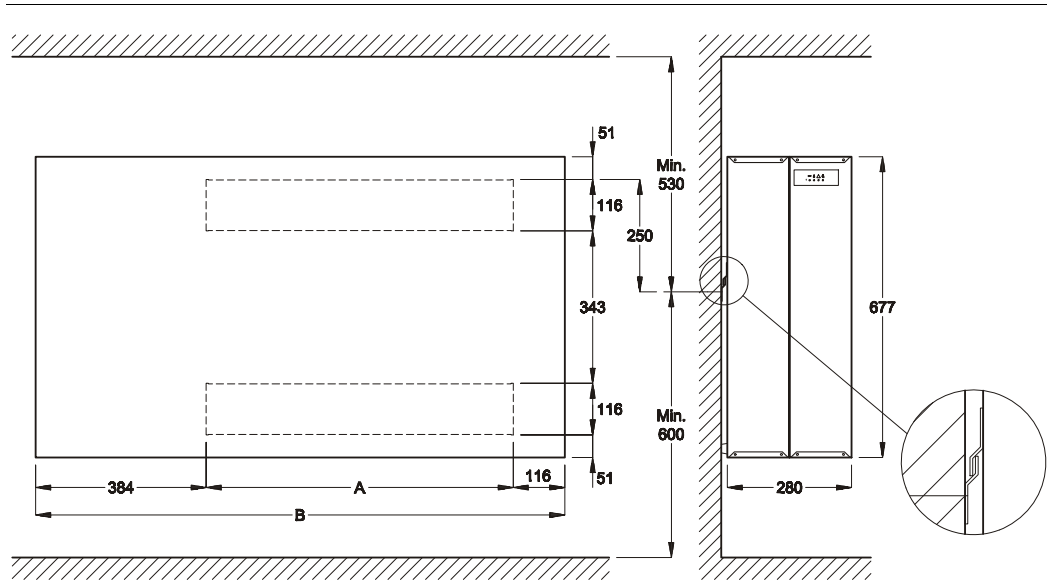
CDP45T - 1 x 230 V/50 Hz



Légende

Pos.	Désignation
R3.1	Sonde du condenseur
R3.2	Sonde d'évaporateur
HYG	Hygostat incorporé
M4	Moteur de ventilateur
M3	Moteur de ventilateur
M2	Moteur de ventilateur
Y1	electro-vanne d'égalisation de pressions
M1	Moteur de compresseur

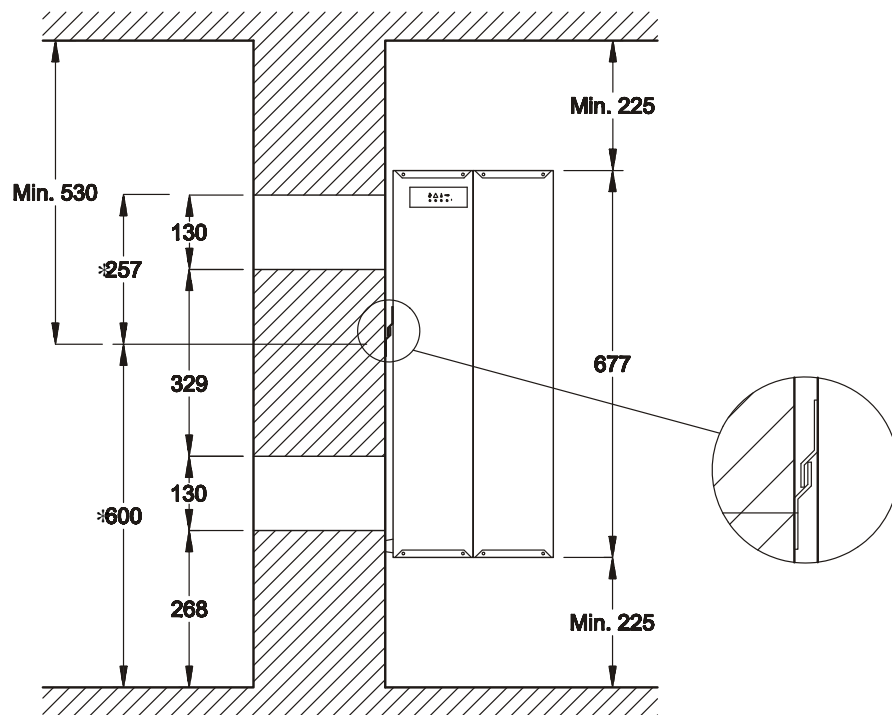
Croquis coté



Modèle	A	B	*)
CDP 35T	387 mm	887 mm	130 x 410 mm
CDP 45T	692 mm	1192 mm	130 x 720 mm
CDP 65T	1232 mm	1732 mm	130 x 1260 mm

*) Ouverture de gaine dans le mur

Croquis coté

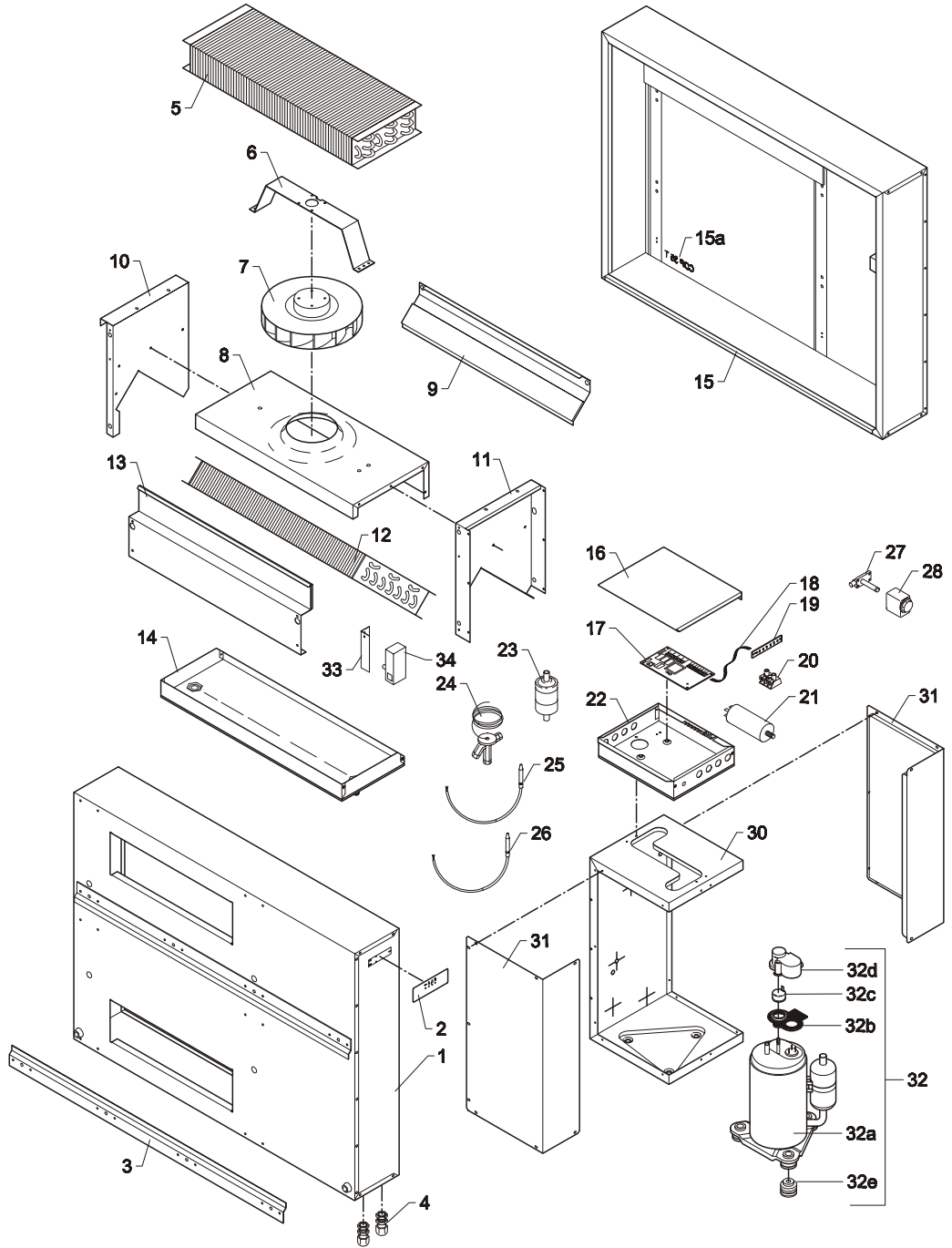


Les dimensions indiquent la position de la barre d'ancrage

Pièces de rechange CDP 35T

Illustration

CDP 35T – 1 x 230 V/50 Hz



Pièces de rechange CDP 35T

Pos.	Dantherm Air Handling No.	Description
1	293637	Carrosserie cpl.
2	517598	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069985	Barre d'ancrage
4	526920	Entrée de cable
5	600978	Condenseur
6	069931	-
7	293736	Ventilateur avec 1600 mm de cable
8	069938	-
9	293631	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600072	Evaporateur
13	293632	-
14	293626	Bac à eau condensée
15	293641	Tôle avant cpl.
15a	033923	Etiquette – CDP 35T
16	069950	-
17	517593	Platine électronique
18	517596	Cable plat pour platine de diode

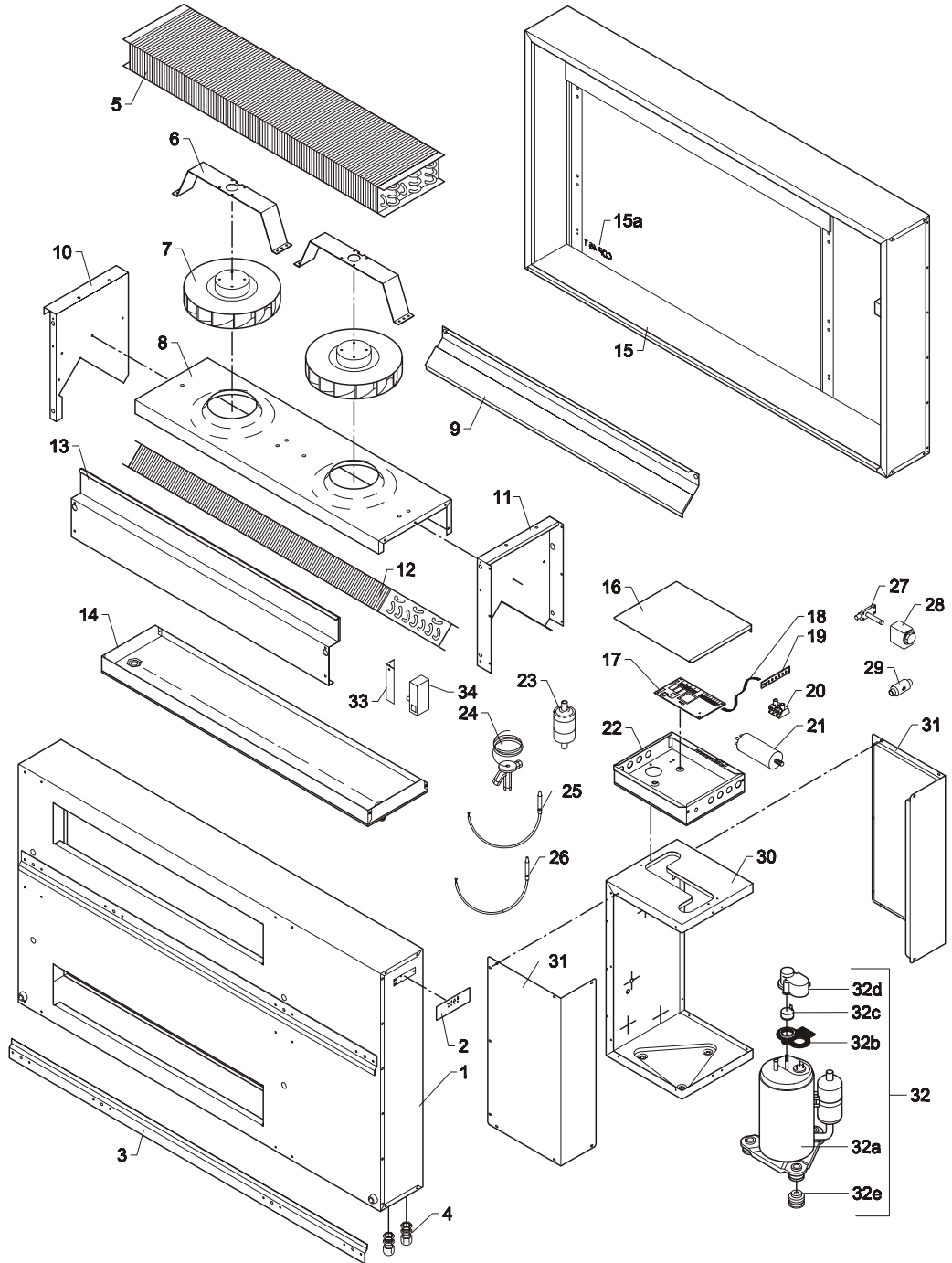
Pièces de rechange CDP 35T

Pos.	Dantherm Air Handling No.	Description
19	517594	Platine de diode
20	524593	Borne bipolaire
21	602444	Condenseur de service
22	293635	-
23	607232	Filtre anti-humidité
24	603969	Vanne thermique
25	032675	Sonde, nez métallique, 2600 mm
26	032675	Sonde, 2600 mm
27	605470	Vanne solénoïde
28	605440	Bobine pour vanne solénoïde
29	-	-
30	293627	-
31	293621	-
32	602447	Compresseur cpl.
32a	602448	Compresseur
32b	602456	Joint d'étanchéité
32c	602451	Fusible
32d	602455	Couverture
32e	602450	Amortisseur
33	069967	Support de l'hygrostat
34	516350	Hygrostat

Pièces de rechange CDP 45T

Illustration

CDP 45T – 1 x 230 V/50 Hz



Pièces de rechange CDP 45T

Pos.	Dantherm Air Handling No.	Description
1	293628	Carrosserie cpl.
2	517598	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069956	Barre d'ancrage
4	526920	Entrée de cable
5	600972	Condenseur
6	069931	-
7	293736	Ventilateur, 1600 mm de cable
8	069930	-
9	293629	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600974	Evaporateur
13	293633	-
14	293618	Bac à eau condensée
15	293642	Tôle avant cpl.
15a	033925	Etiquette – CDP 45T
16	069950	-
17	517593	Platine électronique
18	517596	Cable plat pour platine de diode

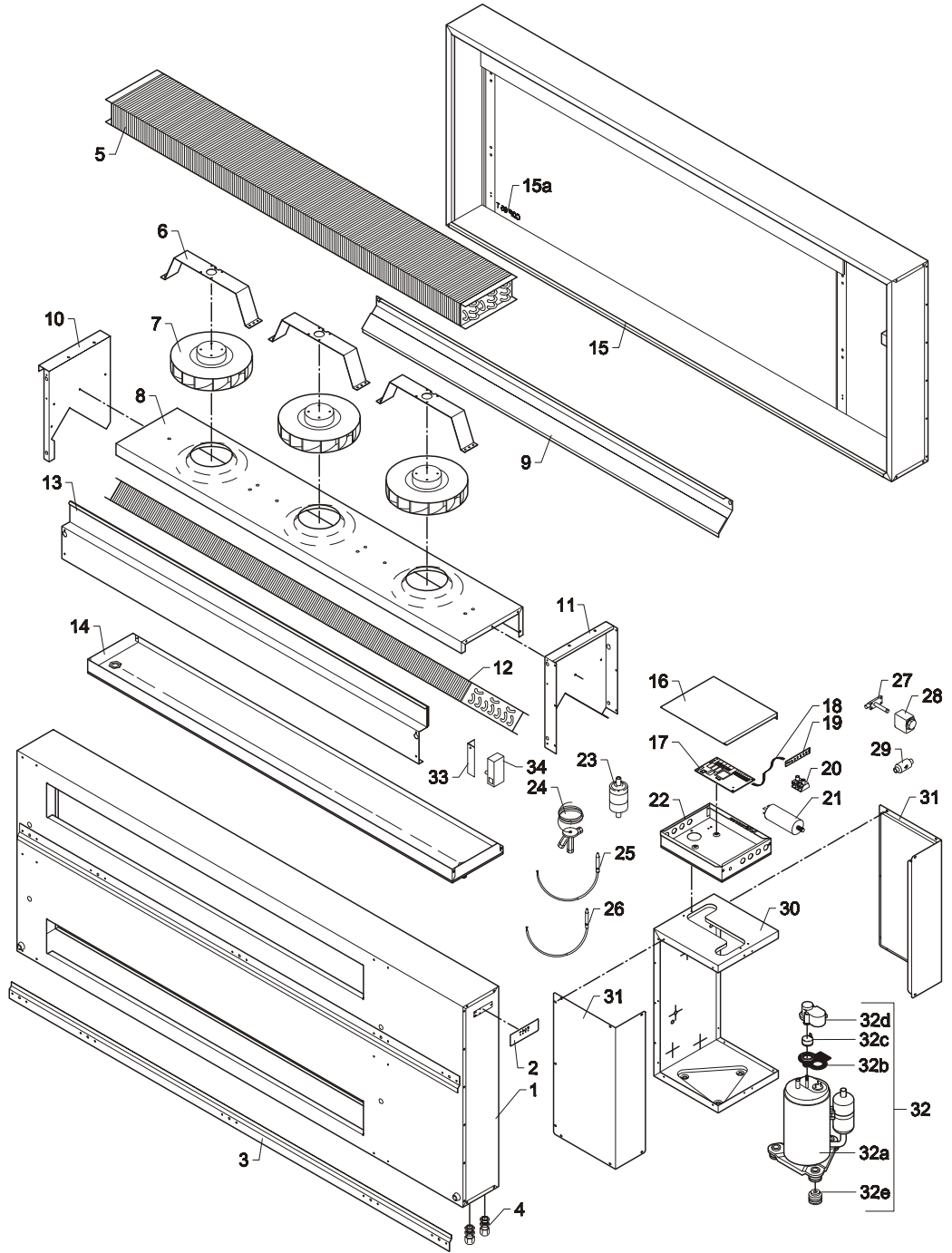
Pièces de rechange CDP 45T

Pos.	Dantherm Air Handling Nr./No.	Description
19	517594	Platine de diode
20	524593	Borne bipolaire
21	602444	Condenseur de service
22	293635	-
23	607232	Filtre anti-humidité
24	603965	Vanne thermique
25	032675	Sonde, nez métallique, 2600 mm
26	032675	Sonde, 2600 mm
27	605470	Vanne solénoïde
28	605440	Bobine pour vanne solénoïde
29	604880	Soupape de non-retour
30	293620	-
31	293621	-
32	602446	Compresseur cpl.
32a	602449	Compresseur
32b	602456	Joint d'étanchéité
32c	602452	Fusible
32d	602455	Couverture
32e	602450	Amortisseur
33	069967	Support de l'hygrostat
34	516350	Hygrostat

Pièces de rechange CDP 65T

Illustration

CDP 65T – 1 x 230 V/50 Hz



Pièces de rechange CDP 65T

Pos.	Dantherm Air Handling No.	Description
1	293636	Carrosserie cpl.
2	517598	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069957	Barre d'ancrage
4	526920	Entrée de cable
5	600975	Condenseur
6	069931	-
7	293736	Ventilateur, 1600 mm de cable
8	069939	-
9	293630	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600977	Evaporateur
13	293634	-
14	293623	Bac à eau condensée
15	293643	Tôle avant cpl.
15a	033927	Etiquette – CDP 65T
16	069950	-
17	517593	Platine électronique
18	517596	Cable plat pour platine de diode

Pièces de rechange CDP 65T

Pos.	Dantherm Air Handling No.	Description
19	517594	Platine de diode
20	524593	Borne bipolaire
21	602444	Condenseur de service
22	293635	-
23	607232	Filtre anti-humidité
24	603966	Vanne thermique
25	032675	Sonde nez métallique, 2600 mm
26	032675	Sonde, 2600 mm
27	605470	Vanne solénoïde
28	605440	Bobine pour vanne solénoïde
29	604880	Soupape de non-retour
30	293624	-
31	293621	-
32	602441	Compresseur, cpl.
32a	606228	Compresseur
32b	602456	Joint d'étanchéité
32c	602453	Fusible
32d	602455	Couverture
32e	602450	Amortisseur
33	069967	Support de l'hygostat
34	516350	Hygostat

Généralités

Introduction	Le présent chapitre contient les informations générales sur ce manuel d'entretien et sur l'appareil.
Nomenclature	Le présent manuel d'entretien porte le numéro 975676.
Groupe-cible	Le présent manuel d'entretien s'adresse aux : <ul style="list-style-type: none">• Usagers de l'appareil• Techniciens chargés de l'installation et de l'entretien de l'appareil
Droits d'auteur	Toute reproduction, totale ou partielle, du présent manuel est interdite sans l'autorisation écrite de Dantherm Air Handling A/S.
Réservations	Dantherm Air Handling A/S se réserve le droit (sans aucune obligation) d'apporter des modifications et d'améliorations au produit ainsi qu'au présent manuel d'entretien à tout moment et sans préavis.
Déclaration CE de conformité	Dantherm Air Handling A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive déclare par la présente que les appareils suivants: Déshumidificateurs, type CDP 35T/45T/65T: ont été construits en conformité avec les directives suivantes: 98/37/EEC Directives relatives aux machines 73/23/EEC Directives relatives à la basse tension 89/336/EEC Directive EMC - et les normes suivantes: EN 60335-2-40 Sécurité des appareils électriques EN 292 Sécurité des machines EN 50081-1-EMC Norme générique pour l'émission EN 50082-1 EMC Norme générique pour l'immunité
	 Alex H. Nielsen Adm. direktør
	Skive, 16.08.2001
Recyclage	Cet appareil est conçu pour une longue durée de vie. Lorsque le moment est venu de recycler l'appareil, les règles et procédures locales pour la protection de l'environnement doivent être respectées. Cet appareil contient du réfrigérant R407C et de l'huile de compresseur. Dans le cas de la mise au rebut de l'appareil, le compresseur doit être remis à un dépôt agréé par les autorités.
